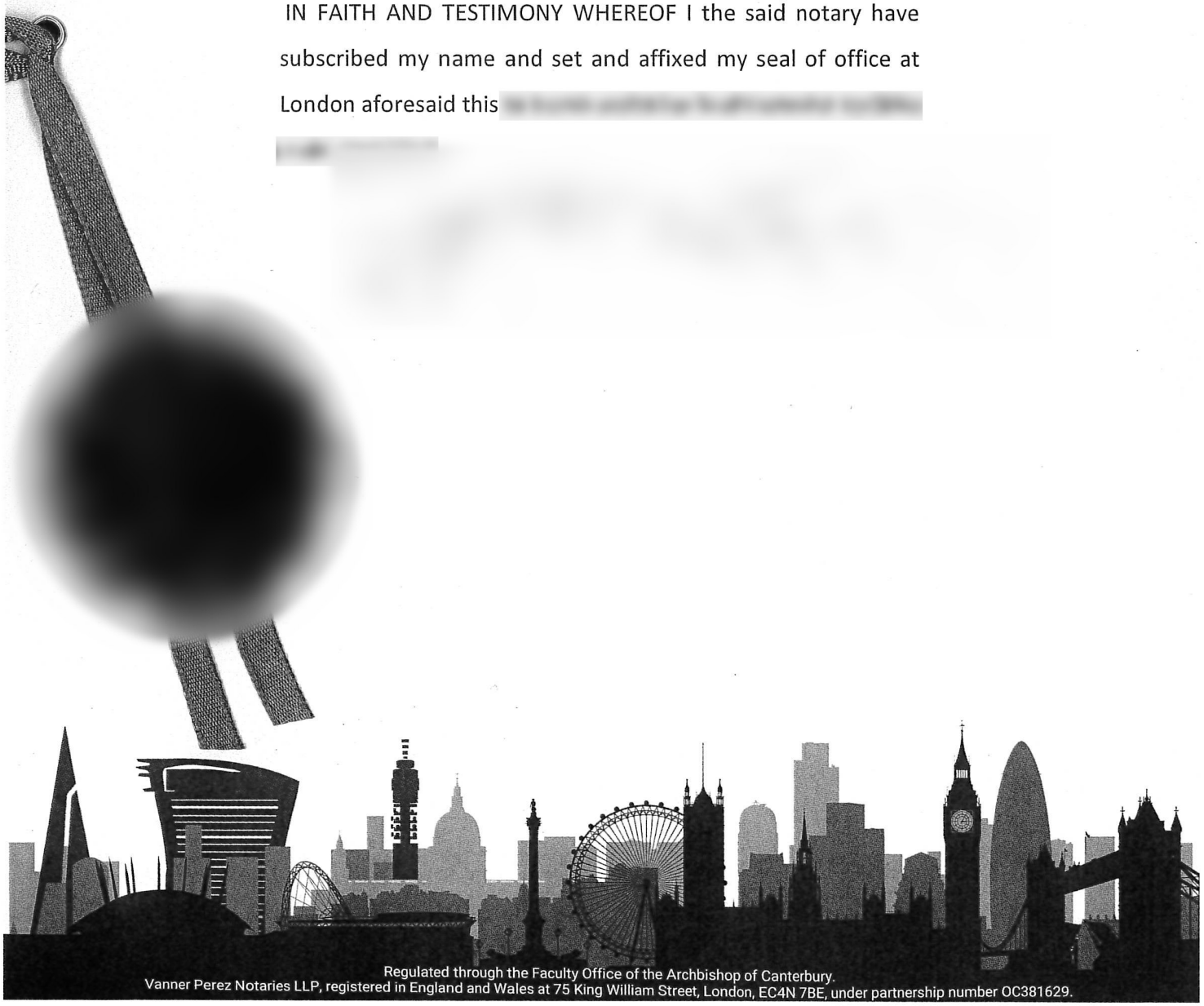
VANNER PEREZ
NOTARIES
75 King William Street, London, EC4N 7BE
+44(0) 20 3668 6626
info@vpnotaries.co.uk
www.vpnotaries.co.uk

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME, I [redacted] of the City of London NOTARY PUBLIC by royal authority duly admitted and sworn DO HEREBY CERTIFY the genuineness of the facsimile signature of OLEKSANDR GRACHOV appearing at foot of the printout of an electronically issued Translation Certificate hereunto annexed, such signature being a facsimile of the original signature of the said Oleksandr Grachov, whose personal identity I, the notary, attest.

IN FAITH AND TESTIMONY WHEREOF I the said notary have subscribed my name and set and affixed my seal of office at London aforesaid this [redacted]



Regulated through the Faculty Office of the Archbishop of Canterbury.
Vanner Perez Notaries LLP, registered in England and Wales at 75 King William Street, London, EC4N 7BE, under partnership number OC381629.

Docsbase
Certified Translation Services

Address: Golden Cross House, 8
Duncannon Street, London, WC2N 4JF
Tel: (+44)07999744743
Email: info@docsbase.com
Web: www.document-translations.co.uk
Registered in UK / Reg. No: NI646101
ATC Membership: 2026ATCACG1295

TRANSLATION CERTIFICATE

I, the undersigned Oleksandr Grachov, Project Manager of Certified Translation Services LTD, do hereby certify that the enclosed translation of the source document described below was produced in accordance with our Quality Management System, complies with our Code of Practice , and has been validated and judged to be a true and accurate translation of an original document.

Date: [redacted]

File translated: **MARRIAGE CERTIFICATE**

Consisting of: **2 pages**

Reference: [redacted]

Source Language: **English**

Target Language: **Russian**

We declare that the agents responsible for said translations are qualified to translate and review documents for the above language pair and are not related to any of the parties named in the source documents. We do not guarantee that the original is a genuine document or that the statements contained in the original document(s) are true.

[redacted]

QR CODE DISABLED SAMPLE

ORIGINAL CERTIFIED TRANSLATION
Scan the QR code to check your digital signed copy against the original translation prepared by Docsbase, in order to verify the authenticity of the document.

ATC 2026 Association of Translation Companies
EUATC NETWORK MEMBER

Перевод с английского языка

(Напечатано по поручению Генерального регистратора) */Королевский герб Соединенного Королевства/*

ЗАВЕРЕННАЯ КОПИЯ ЗАПИСИ О ЗАКЛЮЧЕНИИ БРАКА

В соответствии с Законом о браке 1949 года

Свид. о браке
Ст. рег./Рег. актов о рожд., смерти и браке

Регистрационный округ

Брак заключен в *отделе регистрации актов гражданского состояния* **в**
регистрационном округе **в** *графстве*

Графы:—	1	2	3	4	5	6	7	8
№	Дата заключения брака	Имя и фамилия	Возраст	Семейное положение	Должность или профессия	Место жительства на момент заключения брака	Имя и фамилия отца	Должность или профессия отца

Брак заключен в *отделе регистрации актов гражданского состояния* на основании *свидетельства* в моем присутствии,

Настоящий брак заключен между нами: */подпись/* */подпись/*

в нашем присутствии: */подпись/* */неразборчиво/* */подпись/* */подпись/* */неразборчиво/* */подпись/* */подпись/* */неразборчиво/* */подпись/*

Заместитель старшего регистратора */подпись/*
Заместитель регистратора

/Тисненая круглая печать/: /неразборчиво/

Настоящим удостоверяется, что это верная копия записи в реестре, находящемся в моем ведении.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗАКОНОМ ПРЕДУСМОТРЕНА ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПОДДЕЛКУ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЕ СВИДЕТЕЛЬСТВА
А ТАКЖЕ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ ВЛАДЕНИЕ ПОДЛОЖНЫМ СВИДЕТЕЛЬСТВОМ. © АВТОРСКОЕ ПРАВО КОРОНЫ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: СВИДЕТЕЛЬСТВО НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ДОКУМЕНТОМ, УДОСТОВЕРЯЮЩИМ ЛИЧНОСТЬ.

Заместитель
регистратора
~~Старший регистратор~~
/слово «Заместитель» вписано от руки над словом «Регистратор»; слова «Старший регистратор» зачеркнуты/
Дата

/подпись/

Перевод с английского языка

APOSTILLE **АПОСТИЛЬ** (Convention de La Haye du 05 octobre 1961 Гаагская конвенция от 05 октября 1961 г.)			
1.	**Страна:**	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	
	Настоящий официальный документ		
2.	**подписан**	[illegible]	
3.	**в качестве**	Регистратора актов о рождении, смерти и браке [illegible]	
4.	**скреплен печатью / штампом**	Не применимо	
Удостоверено			
5.	**в** Лондоне	**6.**	**дата** [illegible]
7.	**кем**	Главным государственным секретарем Его Величества по иностранным делам, делам Содружества и развития	
8.	**за №**	[illegible]	
9.	**Печать / штамп** */Тисненая круглая печать/: МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ, ПО ДЕЛАМ СОДРУЖЕСТВА И РАЗВИТИЯ - ЛОНДОН*	**10.**	**Подпись** [illegible] */подпись/*

Настоящий апостиль не предназначен для использования в Соединенном Королевстве и подтверждает исключительно подлинность подписи, печати или штампа на прилагаемом официальном документе Соединенного Королевства. Он не подтверждает подлинность исходного документа. Апостили, проставленные на документах, которые были фотокопированы и заверены в Соединенном Королевстве, подтверждают только подпись должностного лица Соединенного Королевства, осуществившего заверение. Они никоим образом не удостоверяют ни подпись на оригинале документа, ни содержание оригинала документа.

Если настоящий документ предназначен для использования в государстве, не являющемся участником Гаагской конвенции от 05 октября 1961 г., его следует представить в консульский отдел дипломатического представительства, представляющего это государство.

Для проверки настоящего апостиля перейдите на сайт
www.verifyapostille.service.gov.uk

CERTIFIED COPY of an ENTRY OF MARRIAGE
Pursuant to the Marriage Act 1949

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

Docsbase
Certified Translation Services

Certified Translation Statement

E-Signature Audit Trial

This Document has been Signed with a secure electronic signature by **Certified Translation Services LTD**

Certification Details

Title	[redacted]
Author	**Certified Translation Services LTD** (info@docsbase.com)
Document Created on	30 Sep 2026, 08:42:24
Digital Fingerprint	[redacted]

Proofread and Final Review

Name	Benjamin Caufmann
Status	**Verified** at 30 Sep 2026, 08:57:29
Digital Fingerprint	[redacted]

Signatory Details

Scan/Click the QR Code to view signature information

Name	Oleksandr Grachov
Email	info@docsbase.com
Status	**Signed** at 30 Sep 2026, 09:02:29
Digital Fingerprint	[redacted]

QR CODE DISABLED SAMPLE

[redacted]

ATC 2026 Association of Translation Companies
EUATC NETWORK MEMBER